



**RAPPORT DU MAIRE
SUR LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2017**

Présenté à la séance ordinaire
du 4 juin 2018

Membres du conseil municipal
Monsieur Douglas Brooks, maire
Monsieur Marc-André Laberge, conseiller #1
Monsieur Sébastien Rémillard, conseiller #2
Monsieur Michel Vaillancourt, conseiller #3
Monsieur Vincent Meloche, conseiller #4
Monsieur Yves Métras, conseiller #5
Monsieur James Mavré, conseiller #6

Chères Franklinoises, chers Franklinois,

La Loi 122 (Loi visant principalement à reconnaître que les municipalités sont des gouvernements de proximité et à augmenter à ce titre leur autonomie et leurs pouvoirs) a aboli l'obligation du maire de faire un rapport sur la situation financière de la Municipalité au cours d'une séance du conseil au moins quatre semaines avant que le budget ne soit déposé devant le conseil pour adoption. En contrepartie, la Loi a, en quelque sorte, déplacé cette obligation puisqu'elle prévoit (art. 176.2.2 du Code municipal) que le maire doit, lors de la séance ordinaire du conseil tenue en juin, faire rapport aux citoyens des faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe. Une fois rédigé et produit, le Rapport du maire est diffusé sur le territoire de la Municipalité, dans chacun des foyers.

Les États financiers de l'exercice 2017 ont été vérifiés par la firme Goudreau Poirier inc., Société de comptables professionnels agréés et ont été déposés pour être approuvés (résolution # 192-06-18) à la séance ordinaire du conseil municipal du 4 juin 2018. Le tableau ci-dessous vous présente l'État en fonction des grandes catégories de revenus et de dépenses, ces dernières étant reconnues comme des « indicateurs de gestion ».

ÉTATS FINANCIERS

État consolidé des résultats :	2017
Revenus	
Taxes	1 468 455\$
Paiements tenant lieu de taxes	7 312\$
Transferts	778 431\$
Services rendus	28 854\$
Imposition de droits	68 572\$
Amendes et pénalités	13 722\$
Revenus de placement de portefeuille	10 762\$
Intérêts	13 230\$
Autres revenus	(9 676\$)
Total des revenus	2 379 662\$
Dépenses	
Administration générale	449 219\$
Sécurité publique	290 128\$
Transport	366 480\$
Hygiène du milieu	247 362\$
Santé et bien-être	8 670\$
Aménagement et urbanisme	115 638\$
Loisirs et culture	106 817\$
Frais de financement	39 137\$
Dépenses d'immobilisations	715 425\$
Remboursement de la dette à long terme	(39 424\$)
Affectations	(50 507\$)
Total des dépenses	2 248 945\$
Surplus de l'exercice	130 717\$

Rapport du vérificateur externe

Le rapport du vérificateur a été déposé avec le rapport financier consolidé 2017, ayant été reçu et présenté les 28 et 30 mai derniers. En vertu de l'avis émis par la firme comptable, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité.

Réalisations 2017

- ◆ Pavage de la Montée Sharpe et travaux connexes;
- ◆ Travaux de remplacement de ponceau sur la Montée Sharpe (coin rang Dumas).
- ◆ Nettoyage de fossés sur la Montée Sharpe.
- ◆ Travaux de correction de la Montée Sharpe.
- ◆ Réfection des accotements sur le chemin de l'Artifice.
- ◆ Entretien des chemins Demers, Wilson et Clinton.
- ◆ Travaux d'accès, chemin Demers.
- ◆ Travaux de réparations au réseau d'aqueduc et d'égout (route 209).
- ◆ Correction de chaussée en vue du drainage, rue de l'Église.

Liste des contrats accordés en 2017 et comportant une dépense de plus de 25 000 \$.

La liste des contrats conclus par notre municipalité depuis le dernier rapport sur la situation financière et comportant une dépense de plus de 25 000 \$ est la suivante :

Compagnie	Montant	Objet du contrat
Ali Excavation Inc.	105 476.86\$	Travaux de correction de la montée Sharpe et correction du drainage rue de l'Église.
Crête Excavation inc.	262 329.30\$	Déneigement des routes et chemins de juridiction municipale, travaux de nettoyage de fossés et remplacement d'un ponceau montée Sharpe, travaux de réparation au réseau d'égout (route 209) et travaux d'entretien des chemins Demers, Wilson et Clinton.
Pavage Haxion	367 669.02\$	Pavage de la montée Sharpe et travaux connexes.
Services :		
Ministère des Finances	194 474.00\$	Sûreté du Québec
Groupe Ultima	32 358.00\$	Assurances pour l'ensemble des biens et services municipaux.
MRC du Haut-Saint-Laurent	214 154.45\$	Quotes-parts 2017.
	98 722.40\$	Collecte, transport et élimination des ordures.
	27 174.86\$	Collecte, transport et traitement des matières recyclables.
Hydro-Québec	47 503.10\$	Coûts en électricité pour l'ensemble des édifices municipaux.

La liste des contrats de plus de 2 000 \$ avec un même contractant lorsque l'ensemble de ces contrats totalise plus de 25 000\$ est la suivante :

Compagnie	Montant	Objet du contrat
Excavation Paul Boudrias	27 800.97\$	Travaux de pelle pour le prolongement (accès) du chemin Demers ainsi que la démolition de barrages (castors)

Le programme triennal d'immobilisations 2018-2019-2020

Le programme d'immobilisations 2018-2019-2020, présenté et adopté dans le cadre du budget 2018, fait état de projets totalisant des investissements de 290 000.00 \$ pour cette année. Sur le plan de la sécurité publique, il nous faut doter le Service de sécurité de nouveaux équipements, particulièrement de pinces de désincarcération neuves (35 000\$) tandis qu'en matière de travaux publics, il doit y avoir réparation du pont Mitchell sur le chemin Blackwood (40 000 \$, approximativement), l'asphaltage des rues acquises par la municipalité dans de l'Éden (des Iris et des Érables, 65 000 \$), l'installation d'une génératrice au Centre récréatif (50 000\$) et des infrastructures pour une valeur d'environ 100,000\$ dans le parc municipal.

ORIENTATIONS 2018

Le Conseil municipal maintient son implication dans certains services pour la sécurité, le bien-être de la population et l'environnement :

- ◆ Le Service de sécurité incendie (SSI) et celui des Premiers répondants, des forces essentielles et importantes pour la sécurité des citoyens de la Municipalité.
- ◆ Pour les installations du réseau d'eau potable et des eaux usées, une surveillance de tous les instants avec des analyses régulières pour maintenir la qualité de notre eau.
- ◆ La clinique de vaccination contre la rage pour les animaux domestiques.
- ◆ La distribution d'arbres variés au mois de mai, en collaboration avec le ministère des Ressources naturelles et de la Faune.
- ◆ La récupération des ampoules fluocompactes, piles domestiques usagées, cartouches d'imprimantes, téléphones cellulaires et leurs piles.
- ◆ L'amélioration de l'offre en recyclage par l'ajout de collectes de pneus, de métaux et de peintures.

INFORMATIONS

	2017	2018
Évaluation foncière imposable	248 854 900	248 859 600
Taux de taxe foncière générale	0,5483 \$/100 \$	0,5800 \$/100 \$
Taux de taxe agricole	0,3800 \$/100 \$	0,3862 \$/100 \$
Taux de taxe 6 logements et plus		0,7800 \$/100 \$
Taux de taxe commerciale		0,7800 \$/100 \$
Taux de taxe industriel		0,6000 \$/100\$
Taxes spéciales pour le service de la dette (241 et 293)	0,004766 \$/100 \$	0,004965 \$/100 \$
Taux de taxe – travaux de cours d'eau	0,005673 \$/100 \$	0,005628 \$/100 \$
Taxe d'enlèvement des ordures	114.00 \$	143.94 \$
Taxe pour le recyclage	31.00 \$	20.06 \$

Conclusion

La Municipalité de Franklin est en excellente santé financière grâce à des pratiques de gestion rigoureuses et à des efforts d'amélioration continus. Nous travaillons tous très fort afin de vous offrir des services de qualité dans le respect de notre cadre financier .

Enfin, je tiens à souligner, en mon nom personnel et au nom du conseil municipal, l'immense travail accompli par tous les bénévoles de la municipalité qui œuvrent à l'intérieur des services (pompiers et premiers répondants), des divers comités, associations, mouvements ou clubs sociaux. Par votre implication, vous contribuez à la sécurité et à l'amélioration de la qualité de vie des citoyennes et citoyens de notre belle Municipalité .

Demeurant toujours disponible et à votre écoute, veuillez, chacun de vous, recevoir mes salutations distinguées.

Merci à vous tous !



Douglas Brooks
Maire



**MAYOR'S REPORT
ON THE MUNICIPALITY'S FINANCIAL
SITUATION AS OF DECEMBER 31st, 2017**

**Presented at the regular meeting of
June 4th, 2018**

Members of the municipal council
Mayor Douglas Brooks
Mr. Marc-André Laberge, councillor # 1
Mr. Sébastien Rémillard, councillor # 2
Mr. Michel Vaillancourt, councillor # 3
Mr. Vincent Meloche, councillor # 4
Mr. Yves Métras, councillor # 5
Mr. James Mavré, councillor # 6

Dear Franklinoises and Franklinois,

Bill 122 (An Act primarily to recognize that municipalities are local governments and to increase their autonomy and powers as such) has abolished the Mayor's obligation to report on the Municipality's financial situation during the year at a council meeting at least four weeks before the budget is tabled for adoption. In return, the Act has, in a way, displaced this obligation since it forseees (section 176.2.2 of the Municipal Code) that the mayor must, at the regular meeting of the council held in June, report to the citizens the highlights of the financial report and the report of the external auditor. Once drafted and produced, the Mayor's Report is distributed on the territory of the Municipality, in each home .

The financial statements for the 2017 fiscal year were audited by Goudreau Poirier Inc., a firm of chartered professional accountants, and were tabled for approval (resolution # 192-06-18) at the regular meeting of the June 4 municipal council. 2018. The table below shows you the state according to the major income and expenditure categories, the latter being recognized as "management indicators" .

Financial Statements

<u>Consolidated statement of earnings:</u>	2017
Revenues	
Taxes	1 468 455\$
Payments in lieu of taxes	7 312\$
Transfers	778 431\$
Services rendered	28 854\$
Imposition of duties	68 572\$
Fines and penalties	13 722\$
Portfolio investment income	10 762\$
Interest	13 230\$
Other revenues	(9 676\$)
Total revenues	2 379 662\$
Expenses	
General administration	449 219\$
Public security	290 128\$
Transport	366 480\$
Environmental hygiene	247 362\$
Health and welfare	8 670\$
Land use and urban planning	115 638\$
Recreation and culture	106 817\$
Financing costs	39 137\$
Capital expenditures	715 425\$
Repayment of long-term debt	(39 424\$)
Assignments	(50 507\$)
Total expenses	2 248 945\$
Tax-free surplus	130 717\$

External Auditor's Report

The auditor's report was tabled with the 2017 consolidated financial report, having been received and presented on May 28th and 30th. Pursuant to the opinion issued by the accounting firm, the consolidated financial statements present, in all material respects, a true and fair view of the Municipality's financial position.

ACHIEVEMENTS 2017

- ◆ Paving of the Montée Sharpe and related works.
- ◆ Culvert replacement work on the Montée Sharpe (corner rang Dumas).
- ◆ Cleaning ditches on the Montée Sharpe.
- ◆ Correction work on the Montée Sharpe.
- ◆ Rehabilitation of the shoulders on the chemin de l'Artifice.
- ◆ Road maintenance on chemins Demers, Wilson and Clinton.
- ◆ Access works, chemin Demers.
- ◆ Repair work on the water and sewer system (route 209).
- ◆ Correction of roadway for drainage, rue de l'Église.

The list of contracts in 2017 for an amount of over \$25,000 issued by our Municipality

The list of contracts for an amount of over \$25,000 concluded by our Municipality since the last report on the financial situation is as follows:

Company	Amount	Nature of the contract
Ali Excavation Inc.	105 476.86\$	Montée Sharpe correction works and drainage correction rue de l'Église.
Crête Excavation inc.	262 329.30\$	Municipal snow clearing, ditch cleaning and replacement of a Montée Sharpe culvert, sewer repair work (route 209) and maintenance work on
Pavage Haxion	367 669.02\$	Paving of the Montée Sharpe and related works.
Services :		
Ministère des Finances	194 474.00\$	Sûreté du Québec
Groupe Ultima	32 358.00\$	Insurance for the municipality
MRC du Haut-Saint-Laurent	214 154.45\$	Assessed contribution for 2017.
	98 722.40\$	Collection, transport and elimination of garbage.
	27 174.86\$	Collection, transport and processing of recyclable materials.
Hydro-Québec	47 503.10\$	Electricity costs for all municipal buildings

The list of contracts of \$2,000 with the same contractor when all these contracts total over \$25,000, is as follows :

Compagny	Amount	Nature of the contract
Excavation Paul Boudrias	27 800.97\$	Shovel work for the extension of the Demers road as well as the demolition of dams (beavers)

The Three-Year Capital Program 2018-2019-2020

The 2018-2019-2020 capital program, presented and adopted as part of Budget 2018, reports projects totaling \$ 290,000.00 for this year. In terms of public safety, we need to provide the Security Service with new equipment, particularly new extrication tools (\$ 35,000), while in public works, the Mitchell Bridge must be repaired, chemin Blackwood (approximately \$ 40,000), paving of Éden project (des Iris and des Érables,\$ 65,000), installation of a Generator at the Recreation Center (\$ 50,000) and infrastructure for about \$ 100,000 in the municipal park .

ORIENTATIONS 2018

The Municipal Council maintains its involvement in certain services for the security and welfare of the population and the environment :

- ◆ Services of the voluntary firefighters and first responders, essential forces which are vital for the security of the citizens in the Municipality.
- ◆ Continuous monitoring of the drinking water and waste water network facilities, with regular analyses to maintain our water quality.
- ◆ Rabies vaccination clinic for domestic pets.
- ◆ Distribution of various trees in May, with the participation of the ministère des Ressources naturelles et de la Faune.
- ◆ Recovery of fluorescent light bulbs, used domestic batteries, print cartridges, cell phones and their batteries.
- ◆ Improving recycling supply by adding tire, metal and paint collections .

INFORMATION

The population of Franklin is 1791 persons according to the Gazette officielle du Québec for the year 2018. The Municipality has 1,815 taxable valuation units

	2017	2018
Taxable property assessment	248 854 900	248 859 600
General property tax rate	0,5483 \$/100 \$	0,5800 \$/100 \$
Agricultural tax rate	0,3800 \$/100 \$	0,3862 \$/100 \$
Tax rate 6 units and more		0,7800 \$/100 \$
Commercial tax rate		0,7800 \$/100 \$
Industrial tax rate		0,6000 \$/100\$
Special taxes for debt service (241 and 293)	0,004766 \$/100 \$	0,004965 \$/100 \$
Tax rate - watercourse work	0,005673 \$/100 \$	0,005628 \$/100 \$
Waste collection tax	114.00 \$	143.94 \$
Tax for recycling	31.00 \$	20.06 \$

CONCLUSION

The Municipality of Franklin is in excellent financial health through sound management practices and continuous improvement efforts. We all work very hard to offer you quality services in accordance with our financial framework .

Lastly, I would like to mention, on my own behalf and on behalf of the Municipal Council, the immense work accomplished by all the volunteers in the Municipality who work within various associations, movements and social clubs. By your involvement, you help to improve the quality of life of the citizens of the Municipality of Franklin .

As always, I remain available and ready to listen to you.

My thanks to everyone!



Douglas Brooks
Mayor